

به نام خدا





# به دنبال اخلاق در نانو

برت گوردین  
آنthoni مارک کوتر

مترجم:

نگین مفتونی

عضو هیئت علمی دانشگاه الزهرا(س)

# دانشگاه الزهرا

## به دنبال اخلاق در نانو

ویراستاران: برت گوردین / آنتونی مارک کوترب

مترجم: نگین مفتونی (عضو هیئت علمی دانشگاه الزهرا<sup>(س)</sup>)

ناشر: انتشارات دانشگاه الزهرا<sup>(س)</sup>

طراحی صفحات: کارگاه گراییک فرگاهی

کارگاه چاپ و صحافی: هنگام

وبت چاپ: یکم، بهار ۱۳۹۹

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

قیمت: ۵۷۰۰۰ تومان

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۶۱۱۴-۵۶-۱

مراکز پخش:

• ونک، دانشگاه الزهرا<sup>(س)</sup> /تلفن: ۸۸۰۴۸۹۳۳-۸۵۶۹۲۷۶۹

• میدان انقلاب، پاسار ایران، طبقه اول، پلاک ۶۱، نشر دانا تلفن:

۹۱۲۶۲۶۲۷-۶۶۵۷۴۷۸۱

وبگاه فروش اینترنتی: <http://research.alzahra.ac.ir>

کلیه حقوق برای دانشگاه الزهرا<sup>(س)</sup> محفوظ است.

عنوان و نام پدیدآور: به دنبال اخلاق در نانو / [ویراستاران] برت گوردین، آنتونی مارک کوترب	مترجم نگین مفتونی
Nanotechnology -- Moral and ethical aspects	مشخصات نشر: تهران: دانشگاه الزهرا (س)، انتشارات، ۱۳۹۹
In pursuit of nanoethics, [2014]	مشخصات ظاهری: ۳۰۵ ص.
موضوع: نانوتکنولوژی -- جنبه‌های اخلاقی	شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۶۱۱۴۵۶-۱
موضوع: Nanotechnology -- Social aspects	موضوع: نانوتکنولوژی -- جنبه‌های اجتماعی
شناسه افزوده: گوردین، برت	شناسه افزوده: Gordijn, Bert
Cutter, Anthony Mark	شناسه افزوده: Cutter, Anthony Mark
شناسه افزوده: دانشگاه الزهرا (س)	شناسه افزوده: دانشگاه الزهرا (س)
ترجم T۷۴/۷	ترجم Alzahra University press
رده بندی کنگره: ۶۱۵۴۴۱۶	رده بندی دیویسی: ۶۲۰/۵
شماره کتابشناسی ملی:	

## فهرست مطالب

۳	فصل ۱. به دنبال اخلاق در نانو: مقدمه برت گوردین، آنتونی مارک کوتر
۱۹	<b>بخش اول: مفاهیم و تازگی</b>
۲۱	فصل ۲. درباره تازگی نانوفناوری: مقاله‌ای فلسفی ژواکیم شومر
۴۳	فصل ۳. آیا نانوفناوری مستلزم «نانواخلاق» جدیدی است؟ سون هولم
۵۵	فصل ۴. محصولات غذایی تاریخخه و نانوفناوری رونالد سندر
۸۳	<b>بخش دوم: فرصت‌ها و چالش‌ها</b>
۸۵	فصل ۵. نانودارو و اصلاحات بدنی: چشم اندازهای انتقادی ملانی لاتام
۱۰۵	فصل ۶. نانوفناوری و تنوع زیستی دریل میسر
۱۲۷	فصل ۷. سیستم‌های نظامی پیشرفته مبتنی بر نانوفناوری، مشکل آسیب ناپذیری! رابرت سیمپسون و رابرت اسپارو

۱۴۹

### بخش سوم: خطرها و احتیاط‌ها

۱۵۱

فصل ۸. خطر، اقدامات احتیاطی و نانوفناوری  
فریتز الهوف

۱۸۵

فصل ۹. خطرهای نانودارو و اصل احتیاطی  
روبرتو آندورنو و نیکولا بیلر آندورنو

۲۰۹

فصل ۱۰. ارزش‌های اخلاقی و اجتماعی در نانوسنگ‌شناسی  
کوین سی. الیوت

۲۳۷

### بخش چهارم: بحث‌های عمومی و سیاستگذاری

۲۳۹

فصل ۱۱. نانوفناوری، خطر و ادراکات جامعه  
فیلیپ مک‌ناتن

۲۶۳

فصل ۱۲. آشکارسازی آینده نانوفناوری، روایات آینده نگرانه و دسترسی به مباحثات  
عمومی درباره مقیاس نانو  
سیمون آنالدی

۲۷۹

فصل ۱۳. نانوفناوری و اخلاق-سیاستهای عمومی اروپا  
هنک تن هاف

## مقدمهٔ مترجم

امروزه با پیشرفت‌های روزافزون در حوزهٔ علوم و فناوری‌های نوین و بین‌رشته‌ای از جمله علوم و فناوری نانو، شایسته است تا مباحث اخلاقی مطرح در این زمینه‌ها نیز مورد توجه ویژه قرار گیرند. در طول تاریخ ضربه‌های زیادی به دلیل در نظر نگرفتن ابعاد اخلاقی علم و فناوری متوجه جامعهٔ بشری شده است که ضروری است برای جلوگیری از تکرار آسیب‌های مشابه، تدابیر مناسبی اندیشیده شود. کتابی که در پیش‌رو داردید ترجمه‌ای است از کتاب «In pursuit of nanoethics» از انتشارات Springer که مباحث مربوط به اخلاق علوم و فناوری نانورا از زوایای مختلف مورد بررسی قرار می‌دهد. در این کتاب، هم مقاهیم فلسفی مربوط به ماهیت نانوفناوری و نوبودن آن بررسی می‌شود و هم مصادیق مختلف و متعددی نظیر کاربردهای این فناوری در مسائل مهندسی، پزشکی، داروسانی، کشاورزی، نظامی و... از منظر اخلاقی مورد بحث قرار می‌گیرند. همچنین پیشنهادهایی برای سیاست‌گذاری جهت رعایت اخلاقیات در این زمینه مطرح می‌شود. این کتاب اولین کتاب ترجمه شده به زبان فارسی است که می‌تواند به عنوان کتابی مرجع برای دروسی نظیر اخلاق مهندسی و اخلاق علوم و فناوری مورد استفاده دانشجویان مقاطع تحصیلات تکمیلی و همچنین پژوهشگران علاقه‌مند به حوزه‌های مربوطه قرار گیرد. امید است که با توجه بیشتر جامعه علمی کشور، شاهد تأثیفات و تصنیفات قوی در این زمینه باشیم و مهم تراز آن، با شناخت اخلاق علوم و فناوری و رعایت آن از اتفاقات و حوادث ناخوشایند مرتبط با فناوری پیشگیری کنیم.

### نگین مفتونی

عضو هیئت علمی دانشگاه الزهرا (س)

